



Design attuale per l'utilizzo  
in qualsiasi tipologia di ufficio.

A modern design that can  
be used in any type of office.

Design actuel adapté à tous  
les types de bureaux.

Aktuelles Design für jede  
Art von Büro.

Diseño actual para ser utilizado  
en cualquier tipo de oficina.

Design atual para a utilização  
em qualquer tipo de escritório.

Papillon  
Executive Office



## Papillon

### Versatile and complete

I numerosi accessori fanno di Papillon un prodotto attuale nelle diverse e svariate soluzioni d'impiego. I ganci di allineamento, nelle versioni lungo e corto, garantiscono uno stabile allineamento. Nella versione lungo il gancio diventa anche un utile vano porta oggetti e documenti. La tavoletta di scrittura è antipánico e, in fase di chiusura, si posiziona automaticamente lungo il fianco della seduta. Il sedile si aggancia alla struttura grazie ad un pratico dispositivo semiautomatico.

Die zahlreichen Accessoires machen Papillon zu einem aktuellen Produkt, das für die verschiedensten und vielfältigsten Verwendungsarten eingesetzt werden kann. Die Ausrichtungshaken in langer und kurzer Ausführung gewährleisten eine stabile Ausrichtung. Der lange Ausrichtungshaken ist gleichzeitig ein nützlicher Halter für Gegenstände und Unterlagen. Die Schreibplatte besitzt ein Anti-Panik-Klappsystem und gleitet beim Schließen automatisch an die Sesselaußenseite. Die Sitzfläche ist mit dem Gestell über eine praktische halbautomatische Anhängervorrichtung verbunden.

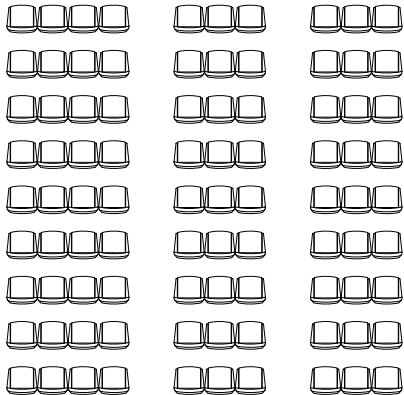
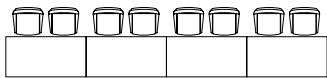
Several accessories make Papillon a modern product, with various and different uses. The ganging devices, available in long and short versions, guarantee stable alignment. In the long version, the device also serves as a handy space for holding objects and documents. The anti-panic writing tablet, when closed, automatically rests along the side of the chair. The seat latches on to the structure thanks to a practical semi-automatic device.

Los numerosos accesorios hacen de Papillon un producto actual en las diferentes y variadas soluciones de uso. Los ganchos de alineación, en las versiones largo y corto, garantizan una alineación estable. En la versión largo, el gancho se convierte también en un útil compartimento para guardar objetos y documentos. El tablero de escritura presenta movimiento antipánico y, en la fase de cierre, se posiciona automáticamente al costado del asiento. El asiento se engancha a la estructura gracias a un práctico dispositivo semiautomático.

Ses nombreux accessoires font de Papillon un produit actuel dans ses multiples solutions d'utilisation. Les crochets d'alignement, longs ou courts selon la version, garantissent la stabilité de l'alignement. Le crochet long devient aussi un pratique compartiment porte-objets et documents. La tablette écrioire est antipanique et lorsqu'elle est rabattue, elle se positionne automatiquement le long du fauteuil. Le siège est fixé à la structure grâce à un pratique dispositif semi-automatique.



Papillon  
Assolombarda, Milano



La scelta di Papillon per la realizzazione di questo progetto è scaturita dalle prestazioni che il prodotto offre come specifica poltroncina per sala conferenze. Comodità di seduta, facilità di allineamento e possibilità di dotazioni specifiche. Un'eleganza di design che hanno fatto di Papillon la scelta ottimale.

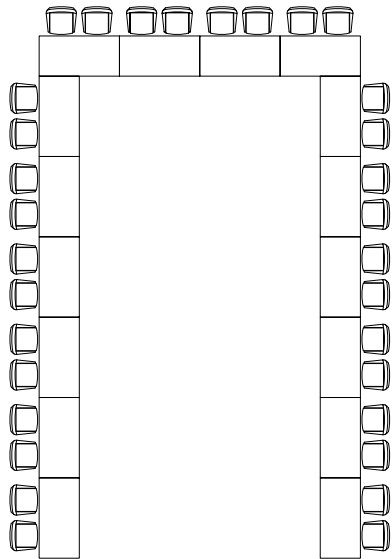
Papillon was chosen for this project due to its performance, as an armchair specifically intended for conference rooms. A comfortable seat, easy to align and flexible to suit specific equipment options. An elegant design makes Papillon the premium choice.

Papillon a été sélectionné pour ce projet en raison des performances offertes par ce produit en tant que fauteuil spécifique pour salle de conférences. Assise confortable, alignement simple et possibilité de se doter de nombreux accessoires spécifiques. Grâce à son design élégant, Papillon est devenu le meilleur choix possible.

Papillon wurde aufgrund der Leistungen, die das Produkt als spezifischer Sessel für Konferenzräume bietet, für die Realisierung dieses Projekts ausgewählt. Bequemer Sitzkomfort, einfache Ausrichtung und mögliche Sonderausstattungen. Elegantes Design, das Papillon zu einer idealen Lösung macht.

La selección de Papillon para este proyecto nace de las prestaciones que el producto ofrece como butaca especial para sala de conferencias. Comodidad, facilidad de alineación y posibilidad de equipamientos específicos. Una elegancia de diseño que hace de Papillon la solución ideal.

Papillon foi escolhida para este projeto devido ao seu desempenho como uma poltrona específica para sala de conferências. Comodidade, facilidade de alinhamento e possibilidade de atribuição específica. A elegância do design faz de Papillon a melhor escolha possível.



Lo spazio doveva anche essere flessibile e trasformarsi all'occorrenza in una moderna sala riunioni. Ecco che Papillon grazie alle sue caratteristiche di facile movimentazione è diventata la seduta ottimale anche in situazione da riunione. Lo stesso prodotto diventa la soluzione per due diverse esigenze funzionali.

The space must also be flexible and transform into a modern meeting room, as needed. Thanks to its easy handling, Papillon has become the ideal chair for meetings. This product provides a solution for two different functional needs.

L'espace devait aussi être flexible et se convertir au besoin en une moderne salle de réunion. Grâce à ses caractéristiques, Papillon se transforme immédiatement en un excellent fauteuil de réunion également. Le même produit devient la solution pour deux différentes applications fonctionnelles.

Der Raum musste flexibel gestaltbar sein und sich bei Bedarf in einen modernen Tagungsraum verwandeln lassen. Aus diesem Grund ist Papillon dank seiner einfachen Handhabung auch der ideale Sessel für Tagungen. Das gleiche Produkt ist die Lösung für die verschiedensten Funktionsbedürfnisse.

También el espacio tenía que ser flexible y transformarse, de ser necesario, en una moderna sala de reuniones. Es así que Papillon, gracias a su agilidad de desplazamiento, se ha convertido en el asiento ideal incluso en situación de reunión. El mismo producto se transforma en una solución única para dos exigencias funcionales diferentes.

O espaço se torna flexível e pode se transformar em uma moderna sala de reuniões. Graças ao seu fácil manuseio, Papillon tornou-se a cadeira ideal para reuniões. O mesmo produto passa a ser a solução para duas diferentes necessidades funcionais.